

豐年與我

葉阿裳

編輯先生：筆者以前所受的是日本教育，很慚愧都沒有機會正式學習中文，現在只能瞭解淺略的中文，一點一滴都是看報章雜誌等學習得來的；這也是我的第一次，冒昧鼓起勇氣參加投稿，文中故事完全真實，絕無虛構膨脹。可惜依我的中文程度，很難將其事實真意，用文字順暢表達出來，用字遣詞會有錯誤，自知難免，敬請原諒。謝謝，感謝。



葉阿裳與家人共遊中正紀念堂

誠徵 全省經銷商

意者請電

(02)562-8147



國際技術社股份有限公司

台北市中山北路二段112號805室

豐年與我相識，是在我堂兄家，堂兄當時是農會的小組長又擔任村長，每期豐年半月刊是由農會免費供閱的，我記得當時豐年是美援補助由農復會發行，好像是報紙式四頁左右的報刊，後來豐年社成立才開始發行像現在的單行本半月刊，從此我就成為忠實的愛讀者，一直到現在都

不間斷。當時30歲出頭的我，現在已是幾近80歲的老翁，豐年可以說是從年輕伴我到老了。

我視豐年為良師益友；豐年的文字淺顯通俗，內容又都是農友們最迫切需求的農業資訊，還有農村家庭等平易近人的記事、笑話、猜謎等趣味園地等任你涉獵，

葉阿裳小檔案

民國7年生，現年79歲，南投縣魚池鄉人，世代務農。葉農友喜愛山川自然、且逍遙林泉樂，但裹足都市塵。

民國26年畢業於日據時代台中州立東勢農林學校（光復後廢校）。

民國26年任魚池庄後場技工，主持魚池鄉公共造產、造林（杉木泡桐等樹種共100公頃）歷4年完成卸職；民國30年任台灣總督府林業試驗所，蓮華池分所技佐，從事殖育試驗工作達10年之久；民國40年應聘

為嘉中林業股份有限公司經理，主持埔里事業區第36、37林班國有森林用地租地造林300餘公頃，至民國55年造林完成卸職；民國56年自營造林安南漆樹2公頃，橫山梨果樹2公頃，杉木5公頃；民國58年承租埔里事業區第32林班國有森林用地，租地造林杉木，泡桐50公頃，3年造植完成；民國61年應故友國華產物保險公司董事長林有福先生之邀，來陽明山成為管理其私人農園（陽明山碧園）至今幾近25年。

日本東京科研株式會社 —— 技術監製

財旺牌 混合有機質肥料

保證成份：N:4% | P:2% | K:1.5% | 有機質:65% |

特 性：1. 全採電腦科技調製，品質優良、穩定，肥效別於一般。

2. 圓條粒狀，施肥方便，肥份易吸收，具速效與緩效功能，肥效持久。

3. 特殊微生物肥料，用量少，省工、省時，效果佳，收益率大幅提昇。

4. 可兼作基肥及追肥使用，不會造成肥傷。

5. 絕非一般雜項及排泄物等有機肥料可比。

6. 可改善並中和土質，克服連作障礙。

產品：■財旺牌各類專用肥料 ■財旺牌高效多功能肥料 ■財旺牌多功能肥料



裕禾農產股份有限公司

台南縣官田鄉官田工業區工業南路30號
TEL: (06) 6985599 FAX: (06) 6986882

●製造肥料登記證
台製質字18701號

●肥料規格號碼
5-61混合有機質肥料

誠徵

①區域經銷商

②北、中、南區

業務代表：數名

- 35歲以下，有經驗，熱市場敬業樂群，具開發推廣能力者佳。
- 享公司各項福利，健保，薪面議。

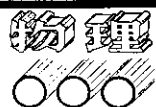
莫怪它能讓你一卷在握、愛不釋手。

當年光復不久，每位農友都想學習國語，但是苦無機會，尤其在遠僻農村學習的機會更少了。幸好豐年每期都有刊載國語注音故事，我就把它當做課本，大聲朗讀一遍再一遍，直到爛熟為止，如此練習國語發音，如果唸錯了，在旁邊聽的人，像我的兒子孫子們，都會給我糾正，對於國語正音幫助實在不少，現我還能說幾句不太難聽的“台灣國語”，的確就是豐年注音故事的功勞。

民國40年到57年我在埔里事業區36、37林班，從事租地造林工作，當時與20~30名工人同住在山上工寮，山居生活一切甚為簡陋，工作單調乏味，工餘無聊寡趣，亟需報刊雜誌等來調劑，我就加訂一份

豐年，又將所有過期的豐年全部分年一冊一冊裝釘，搬來工寮分給大家翻閱，竟大受歡迎，成為搶閱的寵物，直到表皮破爛脫落，還不丟棄，把它兩本疊起來，剛好可以當做臨時枕頭，非常妙用。

我有一位恩師三井康臣先生，他是日據時代農林學校校長，在台執教達20年，品德高超、待人慈祥，備受尊崇，光復返日後非常懷念舊情，時常來信訊問本地農村鄉情，我就訂購豐年，委請每期出刊即直接寄贈閱讀，直至民國75年他82歲去世為止，其間他頻頻來信稱讚豐年內容豐富開卷有益，他說：“每次接到豐年就感到有如返來台灣看到各位的親切感”，他也時常鼓勵日人組團來台遊覽參觀農村，他本人亦前後三次來台，最後一次還要我陪



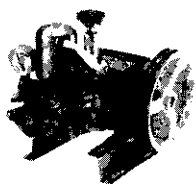
動力噴霧機 高壓洗淨機

專業製造，具二十多年品牌信譽，並獲外銷績優廠，本公司產品齊全，並有對客戶做技術服務。

產品：農業用由每分輸送量10公升至300公升規格，壓力0~50kg/cm²
工業用由每分輸送量4公升至150公升規格，壓力0~280kg/cm²

用途：藥園、茶園、咖啡可口園、園藝、室內栽培雜糧、穀物等農作物農藥噴灑防除病蟲害。
農業機械、雞、豬、牛、羊等畜舍洗淨與消毒。

WL-25



每分出水量16ℓ 壓力35kg

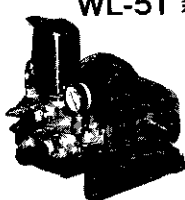
WL-45ASA

自動洩壓



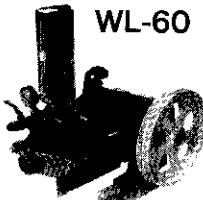
每分出水量25ℓ 壓力40kg

WL-51“新”



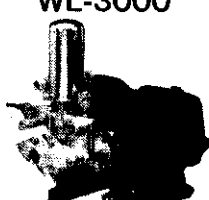
每分出水量50ℓ 壓力50kg

WL-60



每分出水量126ℓ 壓力35kg

WL-3000



每分出水量300ℓ 壓力50kg

WL-2001MD



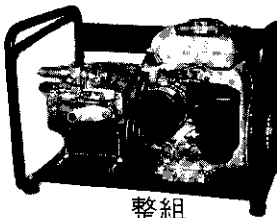
每分出水量19ℓ 壓力150kg

WL-3001ED



每分出水量19ℓ 壓力210kg

WL-25ASER



整組

經銷商

台北：建豐02-3118554-6 員林：永吉04-8324493 台南：永啟06-2857466
台中：美達04-2872324 斗南：三光055-962768-9 高雄：遠輝07-3515082
彰濱04-3395949 嘉義：三益05-2254247 東部：遠輝038-882793
豐厚：茂隆04-5243586 合成05-2225157 美豐：豐豐038-342126
均茂04-5626345

多種機型資料備索

全權美國專利4546791號 台灣國家專利2650R-320012號

物理農業機械有限公司

電話：04-330310R 10 傳真：886 4 3339530

他拜訪豐年社，回日本時選購圖書二大箱，帶回捐贈當地圖書館，這樣說來，豐年也在無形中做了一樁國民外交的橋樑。關於這位恩師，尚有一段趣事順便在此披露：他在光復遣返歸國時，帶什麼東西回去都不重要，最重要的就是把學校農場的泥土一大把帶回去，他說：回去以後把它拿出來聞聞泥土香就能治癒他的思念病。

我還有一件事，樂於跟「豐年」的同好共享，那就是集「豐年」書滿為患；豐年半月刊一年就有24本，容易散失，我就用鐵絲或粗棉線牢牢裝釘，又把每年份的索引目錄另冊收集以便隨時索閱，十年廿年一直累積起來，體積重量龐大，況且自民國64年起，豐年創刊“鄉間小路”以來，我也是忠實讀者之一，廿年累積起來比

豐年更笨重，兩者合起來其量之多就相當驚人，把我本來就不夠寬大的書架，擠得滿滿，書滿為患；每逢大掃除或要搬家的時候，就變成累贅，曾有幾次我老婆把它交給收破爛的搬去，我發覺後費了不少精力，才把它討回來保全，怎能忍心讓曾與我上山又下山，相隨幾十年的良師友，丟棄不管呢？以後我由中部搬回北部，在北部又搬家一次，每次搬家都要為保全這群良師益友（破爛舊書），與內人爭執不休，不錯，豐年是真正禍首。

今年是豐年45週年慶，我衷心祝福你直到100年，以至永遠都是我們農民的良師益友。更希望我也能再活十年廿年，繼續是你的一個忠實愛讀者。 ■

三冠牌 果蠅專用網

- 可有防止果蠅侵害水果作物。
- 羅紋織法織造，網目不易游離。
- 使用本產品可改善16×16目或32×32目防蟲網，因網目過密致透風性、透光度不佳之缺點。

新產品

能源節省布

- 本產品專為溫室內部使用而設計，可同時達到遮光隔熱、降溫（夏季）或保溫（冬季）作用，不必重覆使用多層多種遮光網。
- 溫室內需利用加溫器或空調設備以調節溫、濕度時，內部因有本產品之阻隔作用，使循環空間縮小，提高能源效用，節省開支。



煥坤企業股份有限公司

地址：彰化縣福興鄉西勢村員鹿路2段155號
電話：(04) 777-3878(代表號) FAX：(04) 778-9778